

**Interpreters**

See Translators,  
Translations.

**Irvine, Hon. Olive L.**

Address in reply to Speech from the  
Throne, 142-6

**Manitoba**

Agriculture, 144

ARDA, 144

Rapeseed, 145

Economic revolution, 142-6

Educational objectives, 143-4

Employment, 143, 144, 145

Manitoba's Economic Future, Committee  
on, 142-5

Consultants and advisory groups, 142-3

Research costs, 143

Secondary industries, 144

Complacency of Canadian businessmen,  
145

Industry and Commerce Department  
146

Award from Industrial Realtors, 146

Processed food, 145

Projects 1962, 144-5

Trade mission to Europe, 145

Winter works program, 144, 145

Trans-Canada Air Lines base, proposed  
removal, 145-6

**Isnor, Hon. Gordon B.**

Atlantic Development Board bill C-80,  
338-40

Bankruptcy bill S-2, 421

Chignecto Canal, 338-9

Columbia River Treaty, income tax, in-  
quiry, 216, 239, 258

Customs Tariff bill C-87, 353

Woven fabrics, 353

Fisheries, North Pacific pact, 55, 82-83

**Halifax harbour**

Employment and revenue, 654

Grain elevator, 655

Grain shipments to Russia, 655

Operational statistics, 654-5

Harbour Commissions bill S-38, 654-6

Ice boom, St. Lawrence River, 425, 465, 546,  
655-6

Newfoundland economic prospects, 339

**North Atlantic Treaty Organization**

Alpine troops, 666

Parliamentarians' tour, 664-6

Treaty and objects, 664-5

Vaiont Dam, landslide, 666

**Nova Scotia**

Dominion Steel and Coal Company, 340

Fisheries, 340

National Sea Products Company, 340

Industrial commissions, 339-40

Universities, 340

**Isnor, Hon. Gordon B.—Concluded**

Ontario Harbours Agreement bill S-5, 400

Railway bill C-110, 852-3, 854, 870-1

Accidents at crossings, 852, 871

Reflective markings, 852, 870-1

Costs, 870-1

Speed on entering crossings, 853

St. Lawrence Seaway Authority bill C-111,  
851-2

Borrowing authority, 851

Operating expenses, 851

Welland Canal, tolls, 851

Technical and Vocational Training Assis-  
tance bill C-105, 799

**Japan fisheries, 54****Jewish political and civil rights, 543-4**

Ezekiel Hart, 543-4

**John XXIII, His Holiness the Pope, the late**

Funeral ceremonies, 140-1

Tributes, 60-61

**Joint committees**

Membership, imbalance, 753-4

Unsatisfactory results of, 753-4

See Committees, Joint Special  
Committees, Joint Standing

**Judges**

Bill C-92

Speakers: Honourable Senators

Choquette, Lionel, 445-6

Croll, David A., 445

Dupuis, Vincent, 445

Farris, J. W. de B., 446-7, 448, 457-8

Hnatyshyn, John, 445, 447

Hollett, Malcolm, 448, 458

Hugessen, A. K., 443-5, 446, 459

Macdonald, W. Ross, 446, 447, 448

Walker, David J., 448

County court, 446

Ontario, 455; puisne judges, 446

Provincial additions, 444

Quebec, 445

Retirement allowances, 445-8

Chief Justice of British Columbia, 446-8

Salary increases, 443-8

Tenure of office, 446-7

**Judges bill C-92,** (Salary increases) 1r, 439;  
2r, 443-8, 457-9; 3r, 459; r.a., 460

**Judges bill C-133.** (Appointment of judge to  
perform duties and functions of officer  
of the Senate). 1r, 979

**Judges,** deputies of His Excellency the  
Governor General, inquiry, Hon. Jean-  
François Pouliot, 926-7, 970